

# REPRORICHTLIJNEN EN HET AANLEVEREN VAN GEGEVENS

augustus 2009

Gegevens	pagina	2
Het aanleveren van gegevens	pagina	3
Digitale proef	pagina	4
Beeldopbouw	pagina	5
Contactpersoon	pagina	6

Inachtneming van deze richtlijnen garandeert een technisch efficiënt en kwaliteitszeker verloop van de productie.

De verantwoordelijkheid voor inhoud en feitelijke juistheid evenals voor de daadwerkelijke beeldopbouw van de geleverde documenten ligt bij de opdrachtgever en/of leverancier.

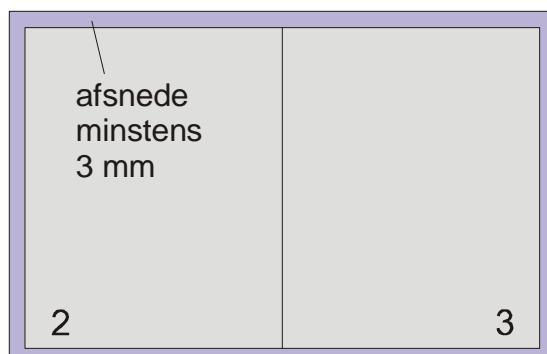
Om de productie soepel te laten verlopen, moeten tests worden uitgevoerd bij de overdracht van de gegevens. Met name moet gelet worden op de aanpassing van de kleurruimte van de proef.

u.e. sebald druck GmbH  
Mainstraße 20  
90451 Nürnberg  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 911 5396-0  
Fax: +49 911 5396-901  
dialog@uesebald.de  
www.uesebald.de

## : GEGEVENS

- Gegevensformaten** TIFF/IT (CT/LW), geen HC-bestanddelen  
TIFF/IT-P1 (CT/LW), geen HC-bestanddelen  
TIFF-all-in-CT met anti-aliasing (geen LZW-compressie)  
JPEG (maximale kwaliteit)  
PDF, PDF/X  
Voorinstellingen om PDFs te maken kunnen worden geleverd (in Duits).
- Open documenten** (Xpress, InDesign, Freehand, Illustrator)  
Op aanvraag!
- Resolutie**
- |    |          |                        |
|----|----------|------------------------|
| CT | 120 L/cm | (304,8 dpi) afbeelding |
| LW | 360 L/cm | (914,4 dpi) tekst      |
- Steunkleuren** Steunkleuren moeten in ieder geval worden ingedeeld bij telkens 'één' proceskleurkanaal. Prozessfarbkanaal. Het is belangrijk een separate file aan te leveren en deze duidelijk te markeren (bijv. cyaan komt overeen met HKS 43 enz.).
- Documentnaam** zou eenvoudig en logisch zijn en de correcte extensie hebben, (bijv. .tif [TIFF]). Het kan bestaan uit alfanumerieke tekens (groot en klein). Het eerste getal in de naam zou mogelijk de pagina zijn. Niet gebruikt mogen worden: speciale tekens, spaties,umlauten, accenten enz. Scheidingen moeten worden aangegeven met een underscore (\_).
- Documentafmeting** Bruto formaat (incl. valse snit); 1:1 van de lay-out parameter. Indien beeld en tekst gescheiden zijn, geldt voor beide precies hetzelfde formaat. Dit geldt ook voor de startcoördinaten. Afzonderlijke pagina's worden niet ingebed in dubbelpaginaformaat. Snijtekens moeten op minimaal 2 mm afstand van het netto formaat worden gebracht.

Aanzicht van een dubbele pagina:



## : HET AANLEVEREN VAN GEGEVENS

<b>Gegevensdragers</b>	CD-ROM (-R/+R) DVD-ROM (-R/+R) Overige op aanvrag.
<b>Opschrift van de gegevensdragers</b>	Alle gegevensdragers moeten zijn voorzien van de volgende informatie: <ul style="list-style-type: none"><li>.. opdrachtnaam</li><li>.. aantal pagina's (afgedrukte inhoudsopgave)</li><li>.. leveringsbedrijf</li></ul>
<b>Gegevenstransmissie</b>	
<b>ISDN</b>	Voor grote beeldformaten: PhotoShop EPS-JPEG maximale kwaliteit, JPEG maximale kwaliteit.
<b>FTP via Internet</b>	Volgens afspraak. <ul style="list-style-type: none"><li>.. In ieder geval hebben wij duidelijke informatie qua volgende punten nodig:</li><li>.. IP-adres</li><li>.. DNS-naam</li><li>.. gebruiker</li><li>.. password</li><li>.. logisch benoemer onderordner</li></ul>

Voorafgaand aan gegevenstransmissie op onze FTP-server dient u dit telefonisch op per E-Mail te melden.

## : DIGITALE PROEF

Ten behoeve van de consistentie in de kleuren en in andere technische aspecten moeten gegevens worden uitgewisseld tussen opdrachtgever, leverancier en drukkerij. De basis van communicatie is de digitale proef.

### **PSR\_ECI**

(Process Standard Rotogravure\_European Colour Initiative).

Parameter voor de kleurovereenstemming 'proof to print' bij de schlott gruppe is de PSR.-ECI-standaard. (proef met EPSON en GMG).

Andere proefoplossingen met ECI-certificaat que PSR\_ECI-Standards worden ook geaccepteerd.

Actuele ICC- en GMG-profielen met betrekking tot de betreffende papier-soorten, vindt u onder [www.eci.org](http://www.eci.org) of direct bij de softwarefabrikant. Kleurprofielen voor Digitalcromalin zijn verkrijgbaar van Dupont.

Mocht u gebruikmaken van soft- en hardware van andere fabrikanten, dan moet u aanpassingen doorvoeren met behulp van ICC-profielen of gebruikelijke/speciale kleurtabellen.

Het is niet mogelijk voor elke kleuraanpassing een diepdrukresultaat als referentie ter beschikking te stellen. Om te controleren of de kleur goed is aangepast, raden wij derhalve een Epson-Proof aan met GMG-software of Digitalcromalin met de desbetreffende PSR-standaard.

Bij gebrekkige afstelling, onderhoud of onvoldoende aangepaste proeven verliezen deze hun vergelijkbaarheid en daarmee hun betekenis ten opzichte van het printresultaat. In dergelijke gevallen accepteren wij geen claims.

Het aangeleverde gegevensbestand komt overeen met de geleverde proef wat betreft de kleuren en de parameters.

### **Controlestrip**

Iedere enkele pagina resp. dubbele pagina moet voorzien zijn van een Ugra/Fogra controlestrip.

Iedere proef moet een herkenningsregel van de gebruikte proefaanpassing bevatten (profielnaam, datum van de laatste Datum meting enz.).

## : BEELDOPBOUW

<b>Modus</b>	CMYK
<b>Beginkleur</b>	De eerste drukkleur moet een puntgrootte hebben van 5%. De puntgrootte van de achtergrondbeelden die zonder raster op papierwit staan, moet minimaal 7% zijn.
<b>Opbouw</b>	Versterk de lichtere details, de lichtste partijen moeten uitvallen. Alle beeldelementen moeten een nauwkeurig uitgewerkte modulatie hebben.
<b>Witte artikelen</b>	moeten zoveel mogelijk worden opgebouwd in drie kleuren met een tintje zwart. In speciale gevallen moet het zwartpercentage worden vergroot en de kleuren worden verlaagd ter verhoging van de modulatie en neutralisering van de kleuren.
<b>Rasterpuntgrootte GCR/UCR</b>	<b>Normale waarde is 340%</b> In geval van zeer donkere beelden moet een rasterpuntgrootte van 320% beslist worden aangehouden (samenkleven na de druk!). Dit is niet van invloed op de lichte partijen. Bij <b>zwarte artikelen</b> moet erop worden gelet dat de chromatische kleuren niet te sterk worden verminderd. De modulatie moet behouden blijven. Het zwart moet overeenkomstig worden versterkt, en moet toenemen in de modulatie om te voorkomen dat zwarte artikelen in druk 'blind' lijken. <b>Grijze en zwart-witte stoffen met uitgesproken patronen</b> zoals ruiten, strepen, pepita enz. moeten uitsluitend met zwart worden opgebouwd. De chromatische kleuren moeten extreem worden verlaagd en in de modulatie minder contrast krijgen of eventueel zelfs geheel worden verwijderd om registerproblemen in de oplagedruk te voorkomen. <b>Grijze stoffen met weinig contrast</b> moeten met een groot zwartpercentage overeenkomstig gereduceerde kleuren worden opgebouwd. Bij afbeeldingen zoals bijv. <b>radio's en luidsprekers met ruitwerk</b> moet de tekening worden opgebouwd met een hoog zwartpercentage. Chromatische kleuren verminderen resp. vlak of onscherp stellen. Er mag geen moiré-effect ontstaan. <b>In metalen onderdelen en grijze artikelen</b> , aangebracht op de artikelen (niet over het gehele beeld heen), UCR of GCR meerekenen (wijze en omvang is afhankelijk van de smaak van de klant).  <b>Zwarte volvlakken</b> dienen een 60% cyaan ondergrond te krijgen.

- Over-/Onder-  
vul** Bij de combinatie van beeld- en lijnelementen moet over- of onder-  
vul worden gebruikt (standaardwaarde 0,15 mm).
- Detailcontrast** Sterke contouren vermijden.
- Moiré** Digitale proofing systemen beschikken meestal over frequentiegemoduleerde rasters, waardoor het erg moeilijk is om een moiré-effect te herkennen. Daarom raden wij aan om bij afbeeldingen van fijne structuren (textiel met pepita, ruiten of strepen) deze bijv. te bekijken in Photoshop > Weergave > Werkelijke pixels. Mocht uit deze weergave een moiré-effect of patroon blijken, dan moet ervan worden uitgegaan dat dit ook in druk te zien zal zijn.
- Teksten en lijnen** **Negatieve tekst en meerkleurige tekst over elkaar** moet in principe halfvet zijn gedrukt om goede leesbaarheid van de oplagedruk te garanderen. De grootte is indien mogelijk minimaal 8 pt. **Zwarte tekst** moet een minimale grootte van 6 pt hebben.
- Negatieve lijnen en meerkleurige lijnen over elkaar** moeten een dikte hebben van minimaal 0,2 mm. **Zwarte lijnen** moeten een dikte hebben van minimaal 0,1 mm.

## : CONTACTPERSOON

**Kleurmanagement** +49 911 5396-280

**Het aanleveren van gegevens** +49 911 5396-724

**FTP-Internet** +49 911 5396-485  
+49 911 5396-207

*De technische richtlijnen voor de aanlevering van gegevens maken deel uit van elke desbetreffende opdracht aan u.e. sebold druck GmbH. Uitsluitend na schriftelijke toestemming mag hiervan worden afgeweken. Eventuele extra kosten ten gevolge van een dergelijke afwijking worden door u.e. sebold druck GmbH in rekening gebracht.*

*Deze richtlijnen voor de aanlevering van gegevens zijn in het Duits opgesteld. Voor eventuele beoordeling van de inhoud is de woordkeuze in de Duitse taal maatgevend. Ook in het geval dat deze richtlijnen in het Engels, Frans of Nederlands zijn vertaald.*